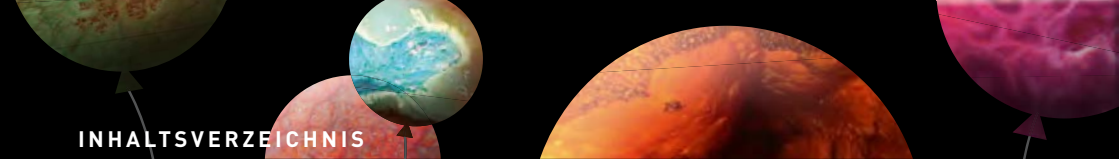
20. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

1. — 3. FEBRUAR 2018

MARITIM HOTEL DÜSSELDORF, AIRPORT CITY

PROGRAMM



INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	Seite 02
Satelliten Symposien	Seite 04
Wissenschaftliches Programm am Freitag, 2. Februar 2018	Seite 07
Wissenschaftliches Programm am Samstag, 3. Februar 2018	Seite 10
Referenten, Tutoren, Moderatoren	Seite 12
Anmeldung	Seite 14
Allgemeine Hinweise	Seite 16
Sponsoren	Seite 20
Aussteller	Seite 22
Anreise	Seite 24
Ankündigung 2019	Seite 26
Impressum	Seite 26
Anmeldeformular	Seite 27

LADEN SIE SICH DAS PROGRAMM ALS PDF AUF IHR SMARTPHONE ODER iPAD!

Sie benötigen dazu einen QR-Code Leser (erhältlich beispielsweise im App-Store) und einen Acrobat Reader.

PROGRAMM

1. – 3. Februar 2018
Maritim Hotel Düsseldorf, Airport City

www.endo-duesseldorf.com

Wissenschaftliche Leitung
Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf

In Kooperation mit

In Kooperation mit der DGVS Deutsche Gesellschaft für Gastroenterologie, Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten

Deutsche Gesellschaft für Gastroenterologie, Verdauungs- und Stoffwechselkrankheiten

Unter der Schirmherrschaft von

DGE-BV

Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V.

bng

Berufsverband Niedergelassener Gastroenterologen Deutschlands e.V.

WEO World Endoscopy Organization

World Endoscopy Organization

ASGE

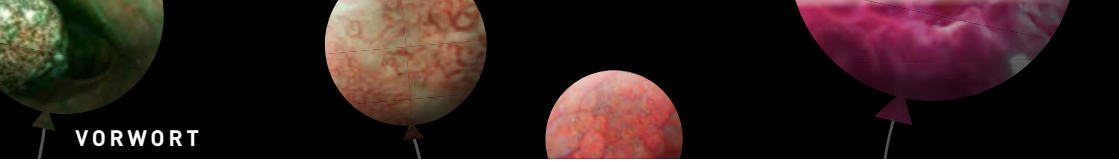
American Society for Gastrointestinal Endoscopy

Endorsed by ESGE

European Society of Gastrointestinal Endoscopy

JGES

Japan Gastroenterological Endoscopy Society



LIEBE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN,

ich freue mich, Sie herzlich zum 20. Internationalen Endoskopie Symposium Düsseldorf einzuladen. Seit unserem ersten Symposium haben wir es uns zur Aufgabe gemacht, die neuesten Entwicklungen in der endoskopischen Bildgebung und minimal-invasiven Therapie bei gastrointestinalen Erkrankungen zu präsentieren. Im Hinblick auf eine zunehmende Globalisierung der Endoskopie bieten wir dabei die Möglichkeit, die rasanten Fortschritte in Klinik und Forschung auch aus anderen Ländern kennenzulernen. Mit vielfältigen, auf Endoskopie fokussierten Themen, Mini-Symposien, Diskussionsrunden sowie Live Demonstrationen glauben wir, eine ideale professionelle Lernatmosphäre entwickelt zu haben. Die hohen Teilnehmerzahlen und die sehr positiven Umfrageergebnisse der bisherigen Symposien bestätigen unser Konzept. Die Referenten, unser Team, die Kongressorganisation, LUX AV und ich heißen Sie herzlich willkommen in Düsseldorf. Wir freuen uns sehr auf gemeinsame, interessante Tage mit Ihnen!

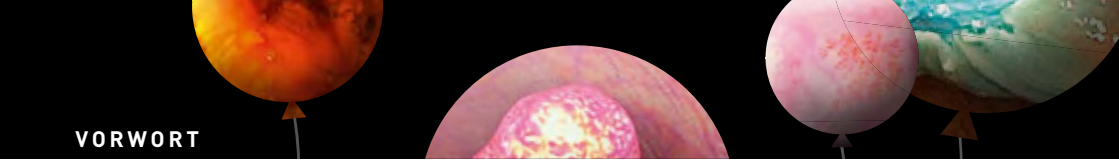
Prof. Dr. Horst Neuhaus

Lernziele

- Evaluierung der neuesten Fortschritte in der Endoskopie hinsichtlich des klinischen Nutzens und der Evidenz
- Anwendung von neuen endoskopischen Techniken, Instrumenten und Zubehör bei gastrointestinalen und biliopankreatischen Erkrankungen; Vergleich mit herkömmlichen Methoden und Materialien
- Auswahl des optimalen endoskopischen Verfahrens für den individuellen Fall
- Management von fehlgeschlagenen Interventionen und Komplikationen
- Erkennen der Relevanz des interdisziplinären Vorgehens
- Sicherung der Qualität in der Endoskopie

Internationales, multimediales und interaktives Format

- Übertragung von Live Demonstrationen in HDTV-Qualität aus dem Evangelischen Krankenhaus Düsseldorf durch ein hochprofessionelles audiovisuelles Team (LUX AV)
- Präsentationen und Demonstrationen durch international renommierte Experten
- Mini-Symposien, State-of-the-Art Lectures
- 3 Satelliten Symposien
- 7 „Break-out" – Sitzungen
- Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal
- Simultanübersetzung (deutsch, englisch, russisch)
- Interaktive Diskussionen / Fragen & Antworten via Mikrophon, SMS, WhatsApp, Twitter oder E-Mail
- Breitgefächerte große Industrieausstellung konventioneller und neuartiger medizintechnischer Produkte



Zielgruppen

- Gastroenterologen, Onkologen, Internisten
- Chirurgen, interventionelle Radiologen
- Pflege- und Assistenzpersonal
- Assistenzärzte, Studenten

Tagungsstätte: Maritim Hotel Düsseldorf

- Am Internationalen Flughafen Düsseldorf gelegen und mit allen Verkehrsmitteln gut erreichbar
- Moderner Konferenzsaal mit neuester audiovisueller Technik und großzügiger Fläche für die Industrieausstellung
- Entspannte Atmosphäre für Pausen und ungezwungenen Gedankenaustausch
- Kurze Entfernung zum Stadtzentrum mit der Möglichkeit, den Kongressbesuch mit abwechslungsreicher Freizeit zu verbinden
- Angenehme Unterkunft mit Sondertarifen

COCS GmbH – Congress Organisation C. Schäfer

- Eine professionelle und erfahrene Organisation mit sehr erfolgreicher Durchführung unserer bisherigen Symposien sowie einer Vielzahl anderer nationaler und internationaler Kongresse
- Online-Registrierung, zertifizierte Fortbildungsveranstaltung
- Moderate Anmeldegebühr, die sämtliche Symposiumsangebote, „Break-out"-Sitzungen, Mittagessen, Erfrischungsgetränke sowie die freie Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs einschließt

www.endo-duesseldorf.com

- Programm download (deutsch, englisch, russisch)
- Online-Registrierung
- Aktuelle Informationen
- Ausgewählte Vorträge und Live Video Fälle

14.00 **FUJIFILM SATELLITEN SYMPOSIUM**

Fortschritte in der endoskopischen Diagnostik früher GI Neoplasien
Vorsitz: *H. Messmann, Augsburg; P. Fockens, Amsterdam*

14.00 Wie können wir die endoskopische Evaluation des Barrett Ösophagus verbessern?
S. Seewald, Zürich

14.15 Detektion und Charakterisierung früher Läsionen des Magens

Wie lassen sich japanische Erfahrungen im Westen anwenden?
F. Emura, Bogotá

Was können wir von fortgeschrittener Bildgebung erwarten?
M. Dinis-Ribeiro, Porto

14.45 Klassifizierung früher kolorektaler Läsionen: was ist für die tägliche Praxis wichtig?

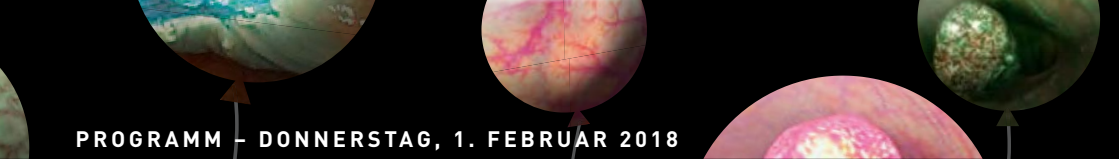
- Japanische Sicht
Y. Saito, Tokio

- Europäische Sicht
T. Ponchon, Lyon

15.15 Diskussionsrunde:
Klinischer Nutzen der modernen endoskopischen Bildgebung

15.30 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich
Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip
Keine Zertifizierung
Sprache: Deutsch und Englisch mit simultaner Übersetzung
Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt



16.00 **OLYMPUS SATELLITEN SYMPOSIUM**

Aktuelle und künftige Rolle der fortgeschrittenen therapeutischen Endoskopie
Vorsitz: *M. Bourke, Sydney; H. Neuhaus, Düsseldorf*

16.00 Einführung

16.05 Endoskopische Resektion früher GI Karzinome
N. Yahagi, Tokio

16.20 Endoskopische und/oder laparoskopische Therapie gastraler subepithelialer Läsionen
P. W. Y. Chiu, Hongkong

16.35 Transpapillärer und/oder translumenaler biliärer Zugang
R. Hawes, Orlando

16.50 ERCP- und/oder cholangioskopisch gesteuerte Entfernung von Gallengangssteinen
N. Reddy, Hyderabad

17.05 Endoskopische und/oder endosonographische Anlage von Anastomosen
J. H. Moon, Seoul

17.20 EUS geführte Therapie von Erkrankungen des Pankreas
J. Devière, Brüssel

17.35 Diskussionsrunde:
Fortgeschrittene therapeutische Endoskopie: für wen und durch wen?

18.00 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich
Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip
Keine Zertifizierung
Sprache: Deutsch und Englisch mit simultaner Übersetzung
Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt

07.00 **MEDTRONIC SATELLITEN SYMPOSIUM**

Fortschritte in der GI Endoskopie
Vorsitz: *G. Costamagna, Rom; A. Dechêne, Essen*

07.00 Kapseln für die endoskopische Diagnose und Überwachung von CED?
H. Neumann, Mainz

07.15 Herausfordernde Fälle beim Barrett Ösophagus: was tun?

Implementierung von Leitlinien in die klinische Praxis
O. Pech, Regensburg

Residuale Neoplasien oder Rezidive nach Endotherapie
H. Messmann, Augsburg

07.45 Biliopankreatische EUS gesteuerte FNA/FNB: bei wem und wie?
T. Rösch, Hamburg

08.00 Fragen und Antworten

08.15 Ende des Satelliten Symposiums

Registrierung erforderlich
Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung nach dem first come, first served Prinzip
Keine Zertifizierung
Sprache: Englisch, keine simultane Übersetzung
Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt

08.30 **EINFÜHRUNG**

08.40 **LIVE DEMONSTRATIONEN I**
Moderation: *G. Costamagna, Rom; A. Dechêne, Essen; M. De Pater, Amsterdam; H. Neuhaus, Düsseldorf; N. Reddy, Hyderabad; N. Yahagi, Tokio; P. Zhou, Shanghai*

10.15 Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

10.45 **1. MINI-SYMPOSIUM**

Endoskopische Therapie der Adipositas und metabolischer Erkrankungen
Vorsitz: *A. Dechêne, Essen; P. Fockens, Amsterdam*

10.45 Perspektive des Endokrinologen
S. Martin, Düsseldorf

11.00 Bariatrische Interventionen bei Adipositas
G. Costamagna, Rom

11.15 Metabolische Endoskopie zur Behandlung von Diabetes und/oder NAFL/NASH
J. Devière, Brüssel

11.30 Fragen und Antworten

11.45 **LIVE DEMONSTRATIONEN II**
Moderation: *M. Bourke, Sydney; J. Devière, Brüssel; R. Hawes, Orlando; G. Rettig, Berlin; T. Rösch, Hamburg; Y. Saito, Tokio; H. Tajiri, Tokio*

13.00 Mittagessen, Besuch der Industrieausstellung

14.15 **LIVE DEMONSTRATIONEN III**
Moderation: *M. Dinis-Ribeiro, Porto; F. Emura, Bogotá; S. Faiss, Hamburg; J. H. Moon, Seoul; G. S. Nyström, Stockholm; J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var; H.-J. Schulz, Berlin*

15.45 Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

16.15 **2. MINI-SYMPOSIUM**

Endoskopische Maßnahmen beim cholangiozellulären Karzinom
Vorsitz: *F. Hagenmüller, Hamburg; W. Hartwig, Düsseldorf; J.H. Moon, Seoul*

16.15 Diagnostisches endoskopisches Vorgehen: Rolle von ERCP, Cholangioskopie, EUS
R. Hawes, Orlando

16.30 Präoperatives und palliatives biliäres Stenting: Selektionskriterien, Methoden, Ergebnisse

ERCP geführte Therapie
T. Rösch, Hamburg

Interventionelle EUS
P. Fockens, Amsterdam

17.00 Endolumenale Tumorablation: wann und wie?
N. Reddy, Hyderabad

17.15 Fragen und Antworten

16.15 **SYMPOSIUM FÜR PFLEGE- UND ASSISTENZPERSONAL**
Registrierung erforderlich; Sprache: Deutsch, keine simultane Übersetzung
Das Symposium findet im Raum Mauritius im 1. Obergeschoss statt.

Vorsitz: *U. Pfeifer, Düsseldorf; H.-J. Schulz, Berlin; H.R. Tillgaard, Aabenraa*

16.15 Endotherapie der oberen GI Blutung: zu welcher Zeit und wie?
S. Seewald, Zürich

16.35 Benigne gastrointestinale Stenosen: Bougie, Ballon und/oder Stent?
S. Faiss, Hamburg

16.55 Effektive und sichere Entfernung von Gallengangssteinen: Tipps, Tricks, Evidenz
A. Dechêne, Essen

17.15 Resektion kolorektaler Polypen: Rolle neuer Techniken und modernen Materials
H. Messmann, Augsburg

17.35 Aktuelle und künftige Rolle der Assistenz in der Endoskopie
U. Pfeifer, Düsseldorf

18.00 Ende des Symposiums für Pflege- und Assistenzpersonal

17.30 **SNACK WITH THE EXPERTS**

„Break-out" – Sitzungen für Ihre Fragen und Antworten
Registrierung erforderlich; **Sprache: Englisch, keine simultane Übersetzung**
Diese Sitzungen finden in den Räumen im 1. OG statt

A) Ösophageale und gastrale Motilitätsstörungen: evidenzbasierte Therapie in 2018
T. Beyna; G. Costamagna, P. Fockens, P. Zhou

B) Fokale Läsionen beim Barrett Ösophagus: Charakterisierung und Therapie
M. Dinis-Ribeiro; S. Faiss, S. Seewald

C) Duodenale und papilläre Adenome: wann und wie resezieren/abladieren?
F. Emura; H. Messmann, P.W.Y. Chiu, N. Yahagi

D) Maligne biliäre Obstruktion: multidisziplinäres Vorgehen
A. Dechêne; W. Hartwig, J.H. Moon, H. Neuhaus

E) Flüssigkeitsansammlungen bei akuter Pankreatitis: optimierte interventionelle Therapie
J. Devière; R. Hawes, N. Reddy, H.-J. Schulz

F) Kolorektale Adenome und SSA: steigere Deine Detektionsrate!
F. Hagenmüller; T. Ponchon, J.-F. Rey, H. Tajiri

G) Frühe rektale Neoplasie: Methoden und Grenzen der Endotherapie
M. Bourke; T. Rösch, Y. Saito

18.30 Ende des ersten Symposiumstages

08.30 **3. MINI-SYMPOSIUM**

Frühkarzinome des ösophagogastralen Übergangs: interdisziplinäre Herausforderungen
Vorsitz: *F. Emura, Bogotá; H. Neuhaus, Düsseldorf*

08.30 Detektion, Charakterisierung und Staging: Rolle der Endoskopie/EUS
S. Faiss, Hamburg

08.45 Indikationen, Techniken und Grenzen der endoskopischen Behandlung
M. Dinis-Ribeiro, Porto

09.00 Rolle der Laparoskopie, Thorakoskopie und robotergesteuerten Chirurgie
P.W.Y. Chiu, Hongkong

09.15 Fragen und Antworten

09.35 **STATE-OF-THE-ART TANDEM LECTURE**
Vorsitz: *P. Fockens, Amsterdam*

Zukunft der Globalisierung der fortgeschrittenen Endoskopie
J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var
H. Tajiri, Tokio

10.00 Kaffeepause, Besuch der Industrieausstellung

10.30 **LIVE DEMONSTRATIONEN IV**
Moderation: *P.W.Y. Chiu, Hongkong; P. Fockens, Amsterdam; F. Hagenmüller, Hamburg; H. Messmann, Augsburg; T. Ponchon, Lyon; S. Seewald, Zürich; H.R. Tillgaard, Aabenraa*

12.35 **STATE-OF-THE-ART LECTURE**
Vorsitz: *Y. Saito, Tokio*

Evidenzbasiertes Vorgehen bei sessilen kolorektalen Neoplasien
M. Bourke, Sydney

12.55 Mittagessen, Besuch der Industrieausstellung

13.35 **LIVE PROZEDUREN BEIM 19. UND 20. SYMPOSIUM: ERGEBNISSE UND NÄCHSTE SCHRITTE**
Vorsitz: *G. Costamagna, Rom; H.-J. Schulz, Berlin*
J. Kandler, Düsseldorf; P. Reinecke, Düsseldorf

14.00 **4. MINI-SYMPOSIUM**

Neue Technologien
Vorsitz: *J. Devière, Brüssel; R. Hawes, Orlando; T. Beyna, Düsseldorf*

14.00 Künstliche Intelligenz in der Endoskopie
J.-F. Rey, Saint-Laurent-du-Var

14.16 Vollwandresektion kolorektaler und duodenaler Läsionen
T. Ponchon, Lyon

14.32 Grenzen der translumenalen Endoskopie
P. Zhou, Shanghai

14.48 ESD: Verbesserung von Gegenzug und Verschluss von Defekten
N. Yahagi, Tokio

15.04 SEMS für benigne biliopankreatische Stenosen: Evidenz und Forschung
N. Reddy, Hyderabad

15.20 Fortschritte in der biliopankreatischen Endoskopie
J.H. Moon, Seoul

15.40 Ende des Symposiums

INTERNATIONAL

Bourke, Michael, MD, Prof.
Department of Gastroenterology,
Westmead Hospital
Sydney, Australien

Chiu, P.W.Y., MD, Prof.
Faculty of Medicine, The Chinese
University of Hongkong
Hongkong, China

Costamagna, Guido, MD, Prof.
Instituto di Clinica Chirurgica,
Università Cattolica del S. Cuore
Rom, Italien

De Pater, Marjon
Gastroenterology and Hepatology,
Academic Medical Center,
University of Amsterdam
Amsterdam, Niederlande

Devière, Jacques, MD, Prof.
Department of Gastroenterology and
Hepato-Pancreatology,
Universite Libre des Bruxelles
Brüssel, Belgien

Dinis-Ribeiro, Mário, MD, Prof.
Instituto Portugues de Oncologia
Francisco Gentil, University of Porto,
Porto, Portugal

Emura, Fabián, MD, Prof.
EmuraCenter LatinoAmerica,
Advanced Digestive Endoscopy
Bogotá DC, Kolumbien

Fockens, Paul, MD, Prof.
Gastroenterology and Hepatology,
Academic Medical Center,
University of Amsterdam
Amsterdam, Niederlande

Hawes, Robert, MD, Prof.
Department of Gastroenterology/
Internal Medicine,
Florida Hospital Orlando
Orlando, USA

Moon, Jong H., MD, Prof.
Digestive Disease Center, Soon Chun
Hyang University Bucheon Hospital
Seoul, Korea

Nyström, Gunilla Strand
Endoscopy Department,
Ersta Hospital
Stockholm, Schweden

Ponchon, Thierry, MD, Prof.
Pavillon Hbis, Dep. of Digestive
Diseases, Hôpital Edouard Herriot
Lyon, Frankreich

Reddy, Nageshwar, MD, Prof.
Department of Gastroenterology,
Asian Institut of Gastroenterology
Hyderabad, Indien

Rey, Jean-François, MD
Hépato-Gastro-Entérologie Centre,
L'Institut Arnault Tzanck
Saint-Laurent-du-Var, Frankreich

Saito, Yutaka, MD, Prof.
Division of Gastroenterology and
Oncology, National Cancer Center
Tokio, Japan

Seewald, Stefan, Prof. Dr.
GastroZentrum Hirslanden,
Klinik Hirslanden
Zürich, Schweiz

Tajiri, Hisao, MD, Prof.
Department of Innovative Inter-
ventional Endoscopy Research,
Jikei University School of Medicine
Tokio, Japan

Tillgaard, Helle Roy
Unit of Endoscopy,
Department of Surgery,
Hospital of Southern Jutland
Aabenraa, Dänemark

Yahagi, Naohisa, MD, Prof.
Division of Research and
Development for Minimally Invasive
Treatment, Cancer Center,
Keio University School of Medicine,
Tokio, Japan

Zhou, Pinghong, MD, Prof.
Endoscopy Center ZhongShan
Hospital, Fundan University
Shanghai, China

NATIONAL

Dechêne, Alexander, PD Dr.
Klinik für Hepatologie und Gastroenterologie, Universitätsklinik Essen, Essen

Faiss, Siegbert, Prof. Dr.
Gastroenterologie und Interventionelle Endoskopie, Asklepios Klinik Barmbek, Hamburg

Hagenmüller, Friedrich, Prof. Dr.
Innere Medizin I., Asklepios Klinik Altona, Hamburg

Messmann, Helmut, Prof. Dr.
III. Medizinische Klinik, Klinikum Augsburg, Augsburg

Rettig, Gudrun
Klinik für Innere Medizin, Sana Klinikum Lichtenberg, Berlin

Rösch, Thomas, Prof. Dr.
Klinik für Interdisziplinäre Endoskopie, Universitätsklinikum Eppendorf, Hamburg

Schulz, Hans-Joachim, Prof. Dr.
Klinik für Innere Medizin, Sana Klinikum Berlin-Lichtenberg, Berlin

LOKAL

Hartwig, Werner, Prof. Dr.
Chirurgische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Martin, Stephan, Prof. Dr.
Westdeutsches Diabetes- und Gesundheitszentrum (WDGZ), Düsseldorf

Reinecke, Petra, Prof. Dr.
Institut für Pathologie, Universitätsklinikum Düsseldorf, Düsseldorf

Balasus, Nicole, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Bender, Philipp, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Beyna, Torsten, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Gerges, Christian, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

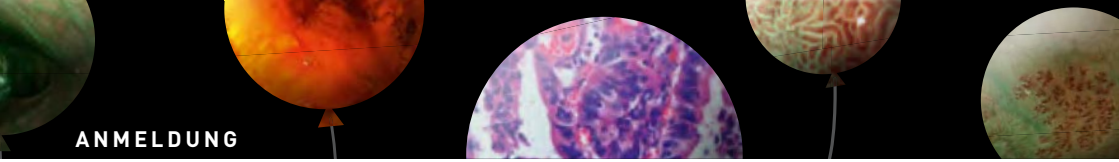
Kandler, Jennis, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Neuhaus, Horst, Prof. Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Pfeifer, Ute, Dr. rer. cur.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Ragheb, André, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf

Rüther, Christoph, Dr.
Medizinische Klinik, Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf, Düsseldorf



ANMELDUNG

Tagungsgebühr

Die Tagungsgebühr berechtigt Sie zum Besuch der Vorträge und enthält ein Mittagessen am Freitag und Samstag sowie das Kongressticket zur kostenfreien Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel am 2. und 3. Februar 2018.

Anmeldung und Zahlungseingang	**bis 14.12.17**	**ab 15.12.17**
Arzt	EUR 160,-	EUR 190,-
Mitglied DGVS*/DGE-BV*/ESGE*/bng*	EUR 120,-	EUR 140,-
Pflegepersonal*	EUR 40,-	EUR 60,-
Student*	EUR 20,-	EUR 30,-
Tageskarte (nur vor Ort erhältlich)		EUR 100,-

Die Teilnahme an den jeweiligen Satelliten Symposien und Snack with the experts ist gebührenfrei.

* Nachweis bitte bei Anmeldung mit einreichen. Ohne Nachweis wird die reguläre Tagungsgebühr berechnet.

Anmeldung

Im Internet unter **www.endo-duesseldorf.com** oder mit dem Anmeldeformular auf Seite 27. Nach dem 15. Januar 2018 ist eine Anmeldung nur noch vor Ort möglich. Eine Anmeldebestätigung erhalten Sie **nach** Zahlungseingang.

Aufgrund begrenzter Teilnehmerzahl, ist für die Sitzungen **Satelliten Symposium** am 1. und 2. Februar 2018, **Snack with the experts** am 2. Februar 2018 sowie **Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal** am 2. Februar 2018 eine separate Anmeldung notwendig. Diese erfolgen nach dem „first come, first served" Prinzip.

Zahlungsweise

Bitte geben Sie unbedingt den Verwendungszweck **„Endo2018"** und den **Namen des Teilnehmers** an. Bitte überweisen Sie nur bis zum 15. Januar 2018, danach können Zahlungen nur noch vor Ort erfolgen.

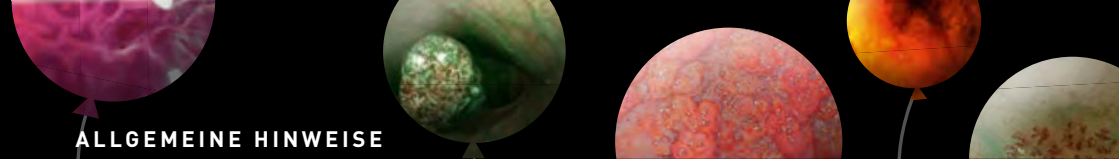
Überweisung an:
COCS GmbH
HypoVereinsbank München
IBAN: DE69 7002 0270 0039 6176 76
SWIFT / BIC: HYVEDE MMXXX

Bei Zahlungen aus dem Ausland werden keine Transaktionsgebühren übernommen.

Bei einer Online-Registrierung unter www.endo-duesseldorf.com haben Sie zusätzlich die Möglichkeit mit Kreditkarte (Master Card oder Visa) oder per Sofort Überweisung zu zahlen.

Stornierung

Bei einer schriftlichen Stornierung bis 15. Januar 2018 werden EUR 20,- Bearbeitungsgebühr einbehalten. Nach diesem Termin können keine Zahlungen erstattet werden.



ALLGEMEINE HINWEISE

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Veranstalter und Organisator

COCS GmbH
Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c, 81671 München
Telefon: 089 / 89 06 77-0, Fax: 089 / 89 06 77-77
E-Mail: sandra.reber@cocs.de, sophia.schmidberger@cocs.de
www.cocs.de

Tagungskoordination

Dr. med. Nicole Balasus
Dr. med. Philipp Bender
Dr. med. Torsten Beyna
Dr. med Christian Gerges
Dr. med. Jennis Kandler
Dr. med. André Ragheb
Dr. med. Christoph Rüther

Tagungsort

Maritim Hotel Düsseldorf
Maritim-Platz 1, 40474 Düsseldorf
www.maritim.de

Homepage

www.endo-duesseldorf.com

Öffnungszeiten des Tagungsbüros

Donnerstag, 1. Februar 2018	12.00 – 18.00 Uhr
Freitag, 2. Februar 2018	6.30 – 18.30 Uhr
Samstag, 3. Februar 2018	8.00 – 16.00 Uhr

Fachausstellung

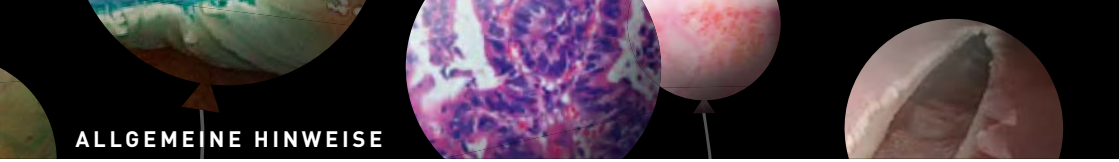
Während der Dauer des Kongresses findet in den Foyers vor dem Vortragssaal und auf der Empore eine Ausstellung technischer und pharmazeutischer Erzeugnisse statt. Die Ausstellerliste finden Sie auf Seite 22/23.

Öffnungszeiten der Ausstellung

Freitag, 2. Februar 2018	8.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 3. Februar 2018	8.00 – 15.30 Uhr

FSA-Kodex

Die Unterstützungsleistungen der Mitglieder der Freiwilligen Selbstkontrolle der Arzneimittelfirmen e.V. sind gemäß den Richtlinien des FSA-Kodex auf der offiziellen Kongresswebseite (www.endo-duesseldorf.com) aufgelistet. Maßgeblich für die Veröffentlichung ist die Unterzeichnung der Verträge.



ALLGEMEINE HINWEISE

Filmen / Fotografieren

Das Filmen oder Fotografieren von Vorträgen oder Live Demonstrationen ist ohne Genehmigung verboten. Ausgewählte Aufnahmen seitens des Veranstalters, Vorträge und editierte Live Demonstrationen werden wenige Wochen nach dem Symposium auf der Homepage (www.endo-duesseldorf.com) angezeigt; falls Sie mit der eventuellen Darstellung Ihrer Person nicht einverstanden sein sollten, wird um Widerspruch gebeten.

Interaktive Diskussion

Während der Sitzungen und Live Demonstrationen können Sie Fragen / Kommentare senden via Mikrophone, SMS, WhatsApp, Twitter oder E-Mail an endo@luxav.org.

Arbeitgeber- / Dienstherrengenehmigung

Im Sinne des FSA-Kodexes möchten wir Ärzte / Wissenschaftler im Angestelltenverhältnis bitten, falls erforderlich, eine Genehmigung von Ihrem Arbeitgeber / Dienstherren zur Teilnehme am Symposium einzuholen. Die Tagung wird von pharmazeutischen / medizinischen Unternehmen unterstützt, wobei die Sponsoren keinen Einfluss auf die Gestaltung des wissenschaftlichen Programms haben. Firmen Symposien sind deutlich gekennzeichnet.

ALLGEMEINE HINWEISE

Zimmerreservierung

Unter dem **Stichwort Endo 2018** besteht im Maritim Hotel Düsseldorf vom 1. bis 3. Februar 2018 ein Zimmerkontingent. Dieses ist nach Verfügbarkeit und bis maximal **15. Dezember 2017** buchbar. Bitte buchen Sie so bald wie möglich online unter www.endo-duesseldorf.com.

Zertifizierung

Alle Teilnehmer erhalten zum Ende der Veranstaltung eine Teilnahmebescheinigung. Das Symposium ist von der Ärztekammer Nordrhein mit insgesamt 12 Punkten in der Kategorie B zertifiziert. Die Zertifizierung für beruflich Pflegende ist ebenfalls mit 12 Punkten erfolgt. Die Satelliten Symposien am 1. und 2. Februar 2018 sind von der Zertifizierung ausgeschlossen.

Kostenloses Kongressticket

Mit Ihrem Namensschild sind Sie berechtigt, am 2. und 3. Februar 2018, im gesamten Bereich des VRR (Verkehrsverbund Rhein-Ruhr) sämtliche Verkehrsmittel kostenfrei zu nutzen (Plan auf Seite 24).

Kongresssprache

Die Kongresssprachen sind Deutsch und Englisch mit Simultanübersetzung während der Hauptveranstaltung. Zusätzlich wird im Plenum eine Simultanübersetzung in Russisch angeboten. Das Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal findet nur in deutscher Sprache statt, das Symposium am Freitag früh sowie die Snack with the experts finden nur in englischer Sprache statt.

Kongressprogramm

Ein Programm in englischer und russischer Sprache finden Sie im Internet unter **www.endo-duesseldorf.com.**

Kongressunterlagen

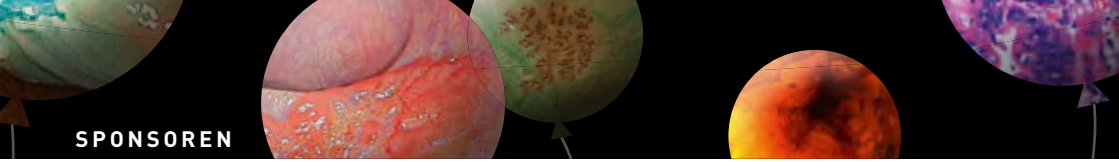
Teilnehmer aus Deutschland, Österreich und der Schweiz erhalten ihre persönlichen Kongressunterlagen eine Woche vor der Veranstaltung per Post, sofern die Zahlung bis zum 15. Januar 2018 bei COCS eingegangen ist. Den Clip für das Namensschild erhalten Sie am Eingang zum Kongressbereich womit Sie direkten Zugang zum Vortragssaal haben.

Namensschilder

Alle Teilnehmer werden gebeten, ihr Namensschild während der Veranstaltung deutlich sichtbar zu tragen.

Haftung

Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass er dem Veranstalter gegenüber keine Schadensersatzansprüche geltend machen kann, wenn die Durchführung des Kongresses oder einzelner Bestandteile durch unvorhergesehene politische oder wirtschaftliche Ereignisse oder allgemein durch höhere Gewalt erschwert oder verhindert wird, oder wenn durch Absagen von Referenten o.Ä. Programmänderungen erforderlich werden. Mit seiner Anmeldung erkennt der Teilnehmer diesen Vorbehalt an. Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihrer eigenen Versicherung. Gerichtsstand ist München.



SPONSOREN

Bei den folgenden Firmen bedanken wir uns sehr für die großzügige fachliche und finanzielle Unterstützung des Symposiums (Stand bei Drucklegung – ohne Gewähr):

Olympus Deutschland GmbH, Hamburg

Boston Scientific GmbH, Ratingen

Cook Medical, Limerick / Irland

ERBE Elektromedizin GmbH, Tübingen

Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg

Medtronic, Zürich / Schweiz

SPONSOREN

Apollo Endosurgery UK Ltd., Harrogate / UK

Cantel Medical, Düsseldorf

Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel

FUJIFILM Europe GmbH, Düsseldorf

Fractyl Laboratories Inc., Lexington / USA

MTW-Endoskopie W. Haag KG, Wesel

Norgine GmbH, Marburg

PENTAX Europe GmbH, Hamburg

Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG, Berlin

US Endoscopy, Köln

BHT Hygienetechnik GmbH, Gersthofen

Halyard Deutschland GmbH, Weinheim

Interscope Inc., Whitinsville, MA / USA

mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath

MICRO-TECH Europe GmbH, Düsseldorf

Ovesco Endoscopy AG, Tübingen

Taewoong Medical, Goyang / Korea

AUSSTELLER

AP Nenno Medizintechnik GmbH, Marl	*www.ap-nenno.de*
Apollo Endosurgery UK Ltd., Harrogate / UK	*www.apolloendo.com*
BHT Hygienetechnik GmbH, Gersthofen	*www.bht.de*
Boston Scientific GmbH, Ratingen	*www.bostonscientific.com*
Bracco Imaging Deutschland GmbH, Konstanz	*www.braccoimaging.de*
Cantel Medical, Düsseldorf	*www.cantelmedical.de*
Cook Medical, Limerick / Irland	*www.cookmedical.eu*
DEGEA - Deutsche Gesellschaft für Endoskopiefachberufe e.V., Herne	*www.degea.de*
DGE-BV - Deutsche Gesellschaft für Endoskopie und Bildgebende Verfahren e.V., München	*www.dge-bv.de*
E & L medical systems GmbH, Erlangen	*www.eundl.de*
Endo-Flex GmbH, Voerde	*www.endo-flex.de*
Endo-Technik GmbH, Solingen	*www.endo-technik.de*
Endomed Endoskopie + Hygiene GmbH, Pfungstadt	*www.endomed.de*
EndoStim BV, Nijmegen / Niederlande	*www.endostim.com*
ERBE Elektromedizin GmbH, Tübingen	*www.erbe-med.com*
ESGE – European Society of Gastrointestinal Endoscopy, München	*www.esge.com*
Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg	*www.drfalkpharma.de*
FENDO MedizinTechnik, Neustadt	*www.fendo-medizintechnik.de*
Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel	*www.ferring.de*
Fractyl Laboratories Inc., Lexington, MA / USA	*www.fractyl.com*
Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Bad Homburg	*www.fresenius.de*
FUJIFILM Europe GmbH, Düsseldorf	*www.fujifilm.de*
Halyard Deutschland GmbH, Weinheim	*www.halyardhealth.de*
Insitumed GmbH, Wentorf	*www.insitumed.com*
Interlock Medizintechnik GmbH, Lensahn	*www.interlockmed.com*
Interscope Medical, Whitinsville, MA / USA	*www.interscopemed.com*
Janssen-Cilag GmbH, Neuss	*www.janssen-cilag.de*
KARL STORZ GmbH & Co. KG, Tuttlingen	*www.karlstorz.com*

AUSSTELLER

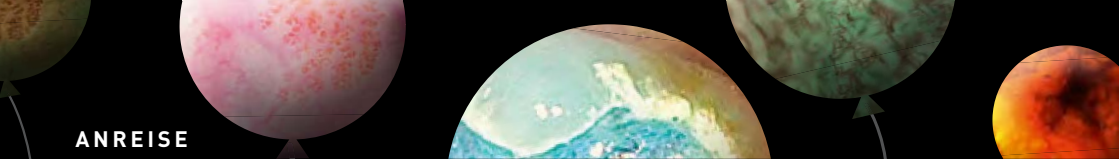
Laborie MMS Deutschland GmbH, Bottrop	*www.mms-deutschland.de*
Lehmanns Media GmbH, Düsseldorf	*www.lehmanns.de*
Leufen Medical GmbH, Berlin	*www.leufen-medical.de*
mandel + rupp medizintechnik GmbH, Erkrath	*www.mandel-rupp.de*
Medi-Globe GmbH, Achenmühle	*www.medi-globe.de*
Medtronic, Zürich / Schweiz	*www.medtronic.com*
medwork GmbH, Höchstadt	*www.medwork.com*
meso international GmbH, Mittweida	*www.meso.biz*
MICRO-TECH Europe GmbH, Düsseldorf	*www.micro-tech-europe.com*
MSD Sharp & Dohme GmbH, Haar	*www.msd.de*
MTW-Endoskopie W. Haag KG, Wesel	*www.mtw-endoskopie.de*
Norgine GmbH, Marburg	*www.norgine.de*
Olympus Deutschland GmbH, Hamburg	*www.olympus.de*
Ovesco Endoscopy AG, Tübingen	*www.ovesco.com*
Pauldrach medical GmbH, Garbsen	*www.pauldrach-medical.de*
PENTAX Europe GmbH, Hamburg	*www.pentaxmedical.com*
Peter Pflugbeil GmbH, Zorneding	*www.pflugbeil.com*
Pharm-Allergan GmbH, Frankfurt	*www.allergan.de*
Promedia Medizintechnik A. Ahnfeldt GmbH, Siegen	*www.gastro-funktionsdiagnostik.de*
Shire Deutschland GmbH, Berlin	*www.shire.de*
Sintetica GmbH, Münster	*www.sintetica-deutschland.de*
Standard Instruments GmbH, Karlsruhe	*www.stdi.de*
Taewoong Medical, Goyang / Korea	*www.taewoongmedical.com*
Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG, Berlin	*www.takeda.de*
US Endoscopy, Köln	*www.usendoscopy.com*
Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg	*www.drweigert.de*
Walz Elektonik GmbH, Rohrdorf	*www.walz-el.de*
Wieser Medizintechnik und Geräte GmbH, Egenhofen	*www.wiesermedizintechnik.de*

Auf der Webseite wird die Unterstützung der Firmen auf Wunsch offengelegt, so auch vor Ort.

Stand bei Drucklegung – ohne Gewähr

Anfahrt Maritim Hotel

Geltungsbereich des VRR bei Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln



ANREISE

Anschrift	Maritim Hotel Düsseldorf Maritim-Platz 1 40474 Düsseldorf
mit dem Flugzeug	Vom Terminal C gelangen Sie über einen direkten Terminalzugang in das Maritim Hotel. Es bestehen Lufthansa Group Partner Sondertarife, weitere Informationen finden Sie unter Anreise auf der Homepage www.endo-duesseldorf.com.
mit der Bahn	Fahren Sie bis zum Flughafen Fernbahnhof und steigen sie dort in den Sky Train bis zum Terminal C. Bei Anreise über Düsseldorf Hauptbahnhof erreichen Sie mit der S11 direkt das Flughafengebäude / Terminal C. Von dort aus gelangen Sie über einen direkten Terminalzugang in das Maritim Hotel. In Kooperation mit der Deutschen Bahn gibt es ein exklusives Angebot und Sonderpreise, weitere Informationen finden Sie unter Anreise auf der Homepage www.endo-duesseldorf.com.
mit dem Auto	Verlassen Sie die Autobahn A44 / Ausfahrt „Düsseldorf Flughafen“ und folgen Sie der Beschilderung „Airport City“. Nach Verfügbarkeit Sonderpreis in der Parkgarage des Maritim Hotels Düsseldorf zu EUR 16,- pro Tag (regulärer Preis EUR 25,-). Alternative Parkmöglichkeiten befinden sich im Flughafenparkhaus P8 (Preis: EUR 3,50 pro Stunde; EUR 24,50 pro Tag), dort kann leider kein Sonderpreis angeboten werden.
mit öffentlichen Verkehrsmitteln	Mit Ihrem Namensschild sind Sie berechtigt, am 2. und 3. Februar 2018 im gesamten Bereich des VRR (Verkehrsverbund Rhein-Ruhr) sämtliche Verkehrsmittel (Regionalbahn eingeschlossen) kostenfrei zu nutzen, Geltungsbereich siehe Seite 24.

21. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

7. – 9. Februar 2019 - Maritim Hotel Düsseldorf, Airport City

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Veranstalter und Organisator

COCS GmbH
Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c, 81671 München
Telefon: 089 / 89 06 77 - 0, Fax: 089 / 89 06 77 - 77
E-Mail: sandra.reber@cocs.de, sophia.schmidberger@cocs.de
www.cocs.de

www.endo-duesseldorf.com

IMPRESSUM

Wissenschaftliche Leitung

Prof. Dr. med. Horst Neuhaus
Evangelisches Krankenhaus Düsseldorf
Kirchfeldstr. 40, 40217 Düsseldorf
Telefon: 0211 / 919 16 05, Fax: 0211 / 919 39 60
E-Mail: sabine.kindler@evk-duesseldorf.de
www.evk-duesseldorf.de

Verlag

Wecom
Gesellschaft für Kommunikation mbH & Co. KG
Lerchenkamp 11, 31137 Hildesheim
Telefon: 05121 / 20 66 60, Fax: 05121 / 20 66 612
E-Mail: info@we-com.de
www.we-com.de

Gestaltung und Satz

Helmut Rottke Werbung/Elsenbach Design

Versand des Programms mit Unterstützung von Olympus Deutschland GmbH

20. INTERNATIONALES ENDOSKOPIE SYMPOSIUM DÜSSELDORF

1. – 3. Februar 2018 in Düsseldorf – Maritim Hotel Düsseldorf
Ich nehme verbindlich an der Tagung teil:

Anmeldung und Zahlungseingang	bis 14.12.2017	ab 15.12.2017
◯ Arzt	EUR 160,-	EUR 190,-
◯ Mitglied DGVS*	EUR 120,-	EUR 140,-
◯ Mitglied DGE-BV*	EUR 120,-	EUR 140,-
◯ Mitglied ESGE*	EUR 120,-	EUR 140,-
◯ Mitglied bng*	EUR 120,-	EUR 140,-
◯ Pflegepersonal*	EUR 40,-	EUR 60,-
◯ Student*	EUR 20,-	EUR 30,-

Ich nehme zusätzlich an folgenden Sitzungen teil:

◯ **Satelliten Symposium** am Donnerstag, 1. Februar 2018, 14.00 – 15.30 Uhr (siehe Seite 4)

◯ **Satelliten Symposium** am Donnerstag, 1. Februar 2018, 16.00 – 18.00 Uhr (siehe Seite 5)

◯ **Satelliten Symposium** am Freitag, 2. Februar 2018, 7.00 – 8.15 Uhr (siehe Seite 6)

◯ **Symposium für Pflege- und Assistenzpersonal** am Freitag, 2. Februar 2018, 16.15 – 18.00 Uhr (siehe Seite 8)

Snack with the experts am Freitag, 2. Februar 2018, 17.30 – 18.30 Uhr: (siehe Seite 9)

◯ A) Ösophageale und gastrale Motilitätsstörungen
◯ B) Fokale Läsionen beim Barrett Ösophagus
◯ C) Duodenale und papilläre Adenome
◯ D) Maligne biliäre Obstruktion
◯ E) Flüssigkeitsansammlungen bei akuter Pankreatitis
◯ F) Kolorektale Adenome und SSA
◯ G) Frühe rektale Neoplasie

Details zur Zahlungsweise finden Sie unter Anmeldung auf Seite 14. Bitte überweisen Sie den Teilnahmebetrag bis spätestens 15. Januar 2018.

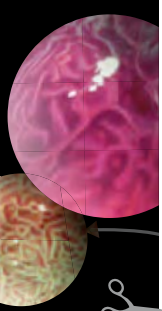
◯ Hiermit stimme ich zu, weitere Informationen zu dieser Veranstaltungsreihe und themenverwandten Kongressen per E-Mail zu erhalten.

◯ Ich möchte keine weiteren Informationen per E-Mail erhalten.

* Nachweis bitte bei Anmeldung mit einreichen. Ohne Nachweis wird die reguläre Kongressgebühr berechnet. Per E-Mail an: endo@cocs.de

Datum, Unterschrift (Adresse umseitig)

Die Allgemeinen Hinweise mit den Stornierungs- und Haftungsbedingungen habe ich gelesen und akzeptiert.



Bitte abschneiden und im Fensterbrief-umschlag absenden. Die Anschrift ist passend eingestellt.

Anmeldung auch unter www.endo-duesseldorf.com oder per Fax unter 089/89 06 77-77

ANMELDUNG
per Post oder online unter
www.endo-duesseldorf.com

ANMELDEFORMULAR

COCS GmbH
Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c
81671 München

Bitte geben Sie Ihre Adresse für die weitere Korrespondenz an.

☐ Frau ☐ Herr ☐ Prof. ☐ PD Dr. ☐ Dr.

Vorname

Name

Klinik/Praxis

Abteilung

Straße

PLZ Ort

Vorwahl Telefon

E-Mail

Für die Statistik ☐ Niedergelassen ☐ Klinik

Fachgebiet: ☐ Gastroenterologie ☐ Chirurgie ☐ Innere ☐ Sonstiges